

Universel erklæring om menneskers ansvar

Fremsat af InterAction Council i 1997

Præambel

Eftersom anerkendelsen af alle menneskers iboende værdighed og lighed og uomtvistelige rettigheder danner basis for frihed, retfærdighed og fred i verden og pålægger forpligtelser eller ansvar,

eftersom udelukkende hævvelse af rettigheder kan medføre konflikt, splittelse og endeløse tvister, og tilsidesættelse af menneskers ansvar kan medføre lovløshed og kaos,

eftersom retsstaten og fremme af menneskerettighederne afhænger af mænds og kvinders beredvillighed til at handle retfærdigt,

eftersom globale problemer kræver globale løsninger, som kun kan opnås ved, at idéer, værdier og normer respekteres af alle kulturer og samfund,

eftersom alle mennesker efter deres bedste viden og evne har et ansvar for at skabe en bedre social orden, såvel hjemme som globalt, et mål, som ikke kan nås alene med love, forordninger og konventioner,

eftersom menneskers stræben efter fremskridt og forbedring kun kan realiseres efter vedtagne værdier og standarder, som til enhver tid gælder for alle mennesker og institutioner,

Skal

Generalforsamlingen

herved fremsætte denne universelle erklæring om menneskers ansvar som en fælles standard for alle mennesker og nationer med det formål, at ethvert individ og ethvert organ i samfundet med konstant tanke på denne erklæring skal bidrage til at fremme samfundene og oplyse alle deres borgere. Vi, verdens mennesker, genoptager og styrker derved de forpligtelser, der allerede er erklæret i den universelle menneskerettighedserklæring, nemlig fuld accept af alle menneskers værdighed, deres umistelige frihed og lighed og deres solidaritet med hinanden. Bevidsthed om og accept af disse forpligtelser skal udlæres og fremmes over hele verden.

Fundamentale principper for menneskeheden

Artikel 1

Enhver person skal, uanset køn, etnisk oprindelse, social status, politisk holdning, sprog, alder, nationalitet eller religion, have et ansvar for at behandle alle mennesker på en menneskelig måde.

Artikel 2

Intet menneske skal yde støtte til nogen form for umenneskelig adfærd, men alle mennesker har et ansvar for at tilstræbe andres værdighed og selvagtelse.

Artikel 3

Intet menneske, ingen gruppe eller organisation, ingen stat, ingen hær og intet politi står over godt og ondt; alle er underkastet etiske standarder. Enhver har et ansvar for at fremme det gode og undgå det onde i enhver henseende.

Artikel 4

Alle mennesker, der er udstyret med fornuft og samvittighed, skal acceptere et ansvar over for alle, familier og samfund, racer, nationer og religioner i en solidarisk ånd: Gør ikke noget mod andre, som du ikke ønsker, skal gøres mod dig selv.

Ikke-vold og respekt for liv

Artikel 5

Enhver person har et ansvar for at respektere liv. Ingen har ret til at skade, torturere eller dræbe andre personer. Dette udelukker ikke retten til enkeltpersoners eller samfunds retfærdige selvforsvar.

Artikel 6

Uenigheder mellem stater, grupper eller enkeltpersoner skal løses uden vold. Ingen regering skal tolerere eller deltage i folkedrab eller terrorisme, og kvinder, børn eller andre civile må ikke misbruges eller mishandles som midler til krigsførelse. Enhver borger og offentlig embedsmand har ansvar for at handle på en fredelig, ikke-voldelig måde.

Artikel 7

Enhver person er uendeligt værdifuld og skal betingelsesløst beskyttes. Dyrene og naturen omkring os kræver også beskyttelse. Alle mennesker har et ansvar for at beskytte luften, vandet og jorden på denne jord af hensyn til dens nuværende beboere og fremtidige generationer.

Retfærdighed og solidaritet

Artikel 8

Enhver person har et ansvar for at optræde med integritet, hæderlighed og fairness. Ingen person eller gruppe må berøve eller uden lov og dom fratage nogen anden person eller gruppe deres ejendom.

Artikel 9

Alle mennesker har med de nødvendige værktøjer ansvar for at gøre en alvorlig indsats for at overvinde fattigdom, underernæring, uvidenhed og ulighed. De skal fremme en bæredygtig udvikling over hele verden for at sikre værdighed, frihed, sikkerhed and retfærdighed for alle mennesker.

Artikel 10

Alle mennesker har ansvar for at udvikle deres talenter gennem flittig bestræbelse; de skal have lige adgang til uddannelse og meningsfyldt arbejde. Enhver skal støtte nødlidende, ugunstigt stillede, invalide og ofre for diskrimination.

Artikel 11

Al ejendom og velstand skal anvendes ansvarligt i overensstemmelse med retfærdighed og til fremme for menneskeracen. Økonomisk og politisk magt må ikke behandles som et middel til domination, men for at tjene økonomisk retfærdighed og social orden.

Sandfærdighed og tolerance

Artikel 12

Enhver person har et ansvar for at tale og handle sandfærdigt. Ingen, uanset hvor stor eller mægtig han er, skal tale usandhed. Retten til privatliv samt personlig og professionel fortrolighed skal respekteres. Ingen er forpligtet til at fortælle hele sandheden til alle hele tiden.

Artikel 13

Ingen politikere, offentligt ansatte, virksomhedsledere, videnskabsfolk, forfattere eller kunstnere er fritaget for generelle etiske standarder, og det gælder også læger, advokater eller andre professionelle, der har særlige forpligtelser over for deres kunder. Faglige eller andre etiske kodekser skal afspejle prioriteten for generelle standarder, så som sandfærdighed og fairness.

Artikel 14

Mediernes frihed til at informere offentligheden og kritisere samfundsmæssige institutioner og regeringshandling, hvilket er væsentligt for et retfærdigt samfund, skal bruges med ansvarlighed og omtanke. Mediernes frihed indebærer en særligt ansvar for nøjagtig og sandfærdig gengivelse. Sensationsberetninger, der nedværdiger den menneskelige person eller værdighed, skal til enhver tid undgås.

Artikel 15

Selv om religionsfrihed skal sikres, har repræsentanter for religionerne et særligt ansvar for at undgå at give udtryk for fordomme og diskriminerende handlinger over for personer fra andre trosretninger. De må ikke tilskynde til eller legitimere had, fanatisme og religionskrige, men skal skabe tolerance og gensidig respekt mellem alle mennesker.

Gensidig respekt og partnerskab

Artikel 16

Alle mænd og alle kvinder har ansvar for at vise respekt over for hinanden og forståelse i deres partnerskab. Ingen må undertrykke en anden person til seksuel udnyttelse eller afhængighed. I stedet skal seksuelle partnere acceptere ansvaret for at sørge for hinandens velfærd.

Artikel 17

Ægteskabet kræver i alle dets kulturelle og religiøse varianter kærlighed, loyalitet og tilgivelse og skal sigte mod at garantere sikkerhed og gensidig støtte.

Artikel 18

Fornuftig familieplanlægning er ethvert pars ansvar. Forholdet mellem forældre og børn skal afspejle gensidig kærlighed, respekt, værdsættelse og deltagelse. Ingen forældre eller andre voksne må udnytte, misbruge eller mishandle børn.

Konklusion

Artikel 19

Intet i denne erklæring må fortolkes som indehavende, at nogen stat, gruppe eller person har ret til at deltage i nogen aktivitet eller udføre nogen handling rettet mod nedbrydning af noget af det ansvar eller nogen af de rettigheder og friheder, der er nævnt i denne erklæring og i menneskerettighedserklæringen fra 1948.